

**KEBAB HOUSE & MORE**  
Klosterstrasse 3 in Engelberg, bei der Migros-Filiale  
Bar, Restaurant, Take Away  
von Montag bis Sonntag: 7.30 – 22.00 Uhr, Telefon 041 637 30 60



# Engelberger Anzeiger

Nr. 5 :: 4. Februar 2021 :: 75. Jahrgang :: Redaktionsschluss jeweils Montag, 8.00 Uhr

EAZ GmbH, Dorfstrasse 50, 6390 Engelberg, Telefon 041 629 79 99, anzeiger@dod.ch



Ab sofort bei uns erhältlich

## Käsefondue-Gabeln Engelberg

6er Set, aus rostfreiem Edelstahl mit elegantem Holzgriff, aus 18/0 Edelstahl, Länge 26 cm. Preis: CHF 29.00

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**STOHR**  
ALLES FÜR'S WOHNEN

Klosterstrasse 10 · 6390 Engelberg · Tel. 041 637 13 05 · [www.stohr.ch](http://www.stohr.ch) · [mail@stohr.ch](mailto:mail@stohr.ch)  
**Möbel ■ Wohnaccessoires ■ Vorhänge ■ Polsterei ■ Bodenbeläge ■ Federzeug-Reinigung**

**DEXI**

Gebäudereinigung

Tel. 041 500 11 12

Wasserfallstrasse 72b

6390 Engelberg

E-Mail: [info@dexclean.ch](mailto:info@dexclean.ch)

Kompetent und zuverlässig

**Seit über 10 Jahren**  
überzeugen wir mit Qualität.

Hauswartungen  
Spezialreinigung  
Unterhaltsreinigung  
Baureinigung

Hair Stübli  
Engelberg

Ihr Coiffeur in Engelberg – Wir freuen uns auf Sie

**Buchen Sie über unsere App Hair Stübli Engelberg**

\*Sie erhalten 5.– CHF Rabatt auf die erste Buchung!

Ihr Hair-Stübli-Team  
Klosterstrasse 8  
6390 Engelberg  
Tel.: 041 637 10 04





## Aus der Ratssitzung

Der Einwohnergemeinderat hat sich an der Sitzung vom 25. Januar 2021 unter anderem mit folgenden Themen befasst:

### **Leistungsvereinbarung mit der evangelisch-reformierten Kirchgemeinde abgeschlossen**

In Engelberg existiert keine separate Kirchensteuer. Die Steuerzuteilung für die Kultuskosten nimmt der Einwohnergemeinderat nach Bedürfnis vor. Im Zusammenhang mit der Festlegung des Gemeindesteuerfusses erteilt die Talgemeinde dem Einwohnergemeinderat die Vollmacht, diese Zuteilung vorzunehmen. Die evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Engelberg bezog in den Jahren 2018 und 2019 einen Beitrag von CHF 175'000.00. Für die Jahre 2020 bis 2022 hat der Einwohnergemeinderat nun rückwirkend eine neue Leistungsvereinbarung genehmigt, welche einen jährlichen Beitrag von CHF 165'000.00 vorsieht.

### **Jahresrapport Pflegekinderaufsicht zur Kenntnis genommen**

Der Einwohnergemeinderat ist gemäss den Ausführungsbestimmungen zum Kindes- und Adoptionsrecht die zuständige Behörde für das Pflegekinderwesen. In dieser Funktion hat er den Jahresrapport Pflegekinderaufsicht 2020 zur Kenntnis genommen. Die Aufsicht betrifft dabei die Bereiche Kinderkrippen und Kinderhorte, Tagespflege, Familienpflege und die Situation im Pflegekinderwesen.

### **Notstands- und Naturgefahrenreglement erlassen**

Heute ist die Notorganisation und der Umgang mit Naturgefahrensituationen in zwei verschiedenen Reglementen geregelt. Das Reglement über die Notorganisation stammt aus dem Jahre 1996 und jenes über Notstandsmassnahmen in Naturgefahren- und Katastrophensituationen aus dem Jahre 2003. Da die beiden Aufgabenbereiche in Engelberg traditionell eng miteinander verknüpft sind und es passieren kann, dass sich eine "normale" Naturgefahrensituation bis hin zu einem Einsatz der Gemeindeführungsorganisation im Rahmen der Notorganisation entwickeln kann, sollen die beiden Bereiche neu in einem schlanken Notstands- und Naturgefahrenreglement geregelt werden. Zudem kennt der Kanton Obwalden bereits seit dem Jahre 2004 ein neues Bevölkerungsschutzgesetz, welches für die kommunale Notorganisation als Grundlage dient.

Wie bis anhin soll die laufende Beobachtung der aktuellen Naturgefahrensituation und Anordnung von Sicherheitsmassnahmen wie z. B. die Sperrung einer Loipe nach starken Schneefällen von einer separaten Kommission (Naturgefahrendienst) sichergestellt werden. Wenn sich aus solchen normalen Einsätzen eine aussergewöhnliche Lage entwickelt, so wird dieser Naturgefahrendienst als Teil der Gemeindeführungorganisation einberufen.

Das Reglement wurde durch das Amt für Justiz Obwalden vorgeprüft und wurde nun durch den Einwohnergemeinderat genehmigt. In einem nächsten Schritt wird das Reglement dem fakultativen Referendum unterstellt.

### **Revision Gesundheitsgesetz: Vernehmlassung eingereicht**

Der Obwaldner Regierungsrat beabsichtigt, das bestehende Gesundheitsgesetz zu revidieren. Die wichtigsten Revisionspunkte sind:

- Änderungen im Bewilligungswesen im Gesundheitsbereich
- Zuweisung der zentralen Aufgaben an den Kanton gemäss Epidemiengesetz
- Kompetenz zur Festlegung der Bedarfsabklärungsinstrumente für Pflege- und Betreuungseinrichtungen
- Aufhebung der festgesetzten medizinischen Fachrichtungen und Abteilungen am Kantonsspital
- Rechtsgrundlagen zur Umsetzung des elektronischen Patientendossiers
- Klärung verschiedener Zuständigkeiten von Kantonsarzt/-ärztin, Kantonstierarzt/-ärztin und Kantonsapotheker/-apothekerin
- Weitere Anpassungen an Vorschriften des übergeordneten Rechts

In direktem Bezug zu den Aufgaben und Pflichten der Gemeinden ist eine Anpassung des Art. 6 des Gesundheitsgesetzes. Im Aufgabenkatalog der Gemeinden wird neu explizit festgehalten, dass diese nicht nur für die Betreuung von pflegebedürftigen Personen zuständig sind, sondern auch explizit für die Sicherstellung der Restfinanzierung. Diese Aufteilung wird in der Praxis bereits heute angewendet und soll im Gesundheitsgesetz präzisiert werden. Weiter wird eine gesetzliche Grundlage geschaffen, dass der Kanton und die Einwohnergemeinden gemeinsam oder durch Vergabe an Dritte Informations- und Beratungsangebote für betreuungs- und pflegebedürftige Personen bereitstellen können. Die Impfungen sollen als gemeinsame Aufgaben von Kanton und Einwohnergemeinden gestrichen werden, da dieser Bereich neu dem Regierungsrat zugeteilt wird und die Zuständigkeit gemäss Epidemiengesetz des Bundes beim Kanton liegt.

Der Einwohnergemeinderat hat den einzelnen Revisionspunkten grundsätzlich zugestimmt. Einzig eine Streichung der Mindestausstattung an Abteilungen beim Kantonsspital wird durch den Einwohnergemeinderat zum heutigen Zeitpunkt als verfrüht

angesehen. Der Einwohnergemeinderat ist der Meinung, dass zuerst eine breite politische Diskussion über die Versorgungsstrategie geführt werden muss, bevor dieser Punkt anzupassen ist.

Geschäftsführer Bendicht Oggier

---

## Einwohnergemeinde Engelberg, Referendumsvorlage

Der Einwohnergemeinderat Engelberg hat am 25. Januar 2021 das Reglement für die Notorganisation der Gemeinde Engelberg erlassen.

Das Reglement wird hiermit dem fakultativen Referendum gemäss Art. 87 der Kantonsverfassung vom 19. Mai 1968 unterstellt. Die Referendumsfrist von 30 Tagen läuft am 8. März 2021 ab. Das Reglement liegt auf der Gemeindekanzlei Engelberg öffentlich auf und kann dort oder über den Internet-Auftritt der Einwohnergemeinde Engelberg ([www.gde-engelberg.ch](http://www.gde-engelberg.ch)) unentgeltlich bezogen werden.

Einwohnergemeinderat

---

## Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (Bauverordnung) Art. 29 Abs. 2 während zehn Tagen beim Bauamt Engelberg öffentlich aufgelegt. Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt. Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligung sind bis **15. Februar 2021** schriftlich und begründet, im Doppel an den Einwohnergemeinderat Engelberg, Dorfstrasse 1, 6390 Engelberg, einzureichen (Bauverordnung Art. 31, 36 und 37).

Gesuchsteller	Wolfgang und Katja Wieland, Wiesenweg 15, 5707 Seengen
Bauvorhaben	Balkonverglasung beheizt (Wohnraumerweiterung)
Zonen	W2A
Ort	Parzelle Nr. 1744, Neuschwändistrasse 40a, GB Engelberg
Schutzgebiete	Gewässerschutzbereich Au

---

## Offener Brief an die Aktionäre der Bergbahnen Engelberg-Trübsee-Titlis AG

Sehr geehrte Aktionärinnen und Aktionäre

Gemäss Medienmitteilung vom 8. Januar 2021 beantragt der Verwaltungsrat der Bergbahnen Engelberg-Trübsee-Titlis AG (BET AG) der Generalversammlung (GV) vom 26. Februar 2021, für das Betriebsjahr 2019/20 «infolge der aussergewöhnlichen, herausfordernden Krisensituation auf eine Dividendenausschüttung zu verzichten».

In diesem Zusammenhang ersuchte ich den Verwaltungsrat am 13. Januar 2021 schriftlich, für die Generalversammlung (ohne physische Teilnahme der Aktionäre) folgenden Antrag allen Aktionären zum Entscheid zu unterbreiten:

### Antrag

*Als Zeichen der Wertschätzung gegenüber den Risikokapitalgebern (Aktionärinnen und Aktionäre) werden die Aktionärsvergünstigungen (Billett-Gutscheine, Freibillette) gemäss geltendem Verteilschlüssel in Geschäftsjahren ohne Dividendenausschüttung verdoppelt.*

### Um was geht es?

Die Verdoppelung der Ersteintritte von Schweizer Gästen im Geschäftsjahr 2019/20 trotz drei Lockdown-Monaten ist ein **sehr erfreuliches Signal für die Titlisbahnen**. Statt über die «tiefe Wertschöpfung» dieses Wachstumsmarktes zu klagen, wäre es sinnvoller, diesem Kundensegment Aufmerksamkeit zu schenken und Entgegenkommen zu zeigen.

**Ein vielversprechender Ansatz liegt in den Aktionärsvergünstigungen.** Billett-Gutscheine und Freibillette, die zwingend in Engelberg und nirgendwo sonst eingelöst werden, bieten Wertschöpfungspotenzial für Restaurants und Hotels sowie für den Detailhandel. Wer vergünstigt auf den Titlis fährt, hat **Geld für andere Ausgaben in Engelberg**.

Aktionärsvergünstigungen belasten die Rechnung nicht. Sie ergänzen aber zielgenau die Werbemöglichkeiten der BET AG für ganz Engelberg und schaffen – mit Blick auf eine Zukunft ohne Corona-Pandemie – viel Goodwill für herausfordernde Zeiten.

### Aktionäre sollen entscheiden

Der Verwaltungsrat der BET AG weigerte sich am 25. Januar 2021 schriftlich mit fragwürdiger Argumentation, diesen Antrag zu traktandieren: Man hätte ihn vor dem 30. November 2020 (!) stellen sollen, also fünf Wochen vor Bekanntgabe des Dividendenverzichts... Diese Chronologie ist ein schlechter Witz, denn so unterläuft der Verwaltungsrat das statutarische Antrags- und Stimmrecht aller Aktionäre.

Die Generalversammlung der Aktionäre, das «oberste Organ der BET AG» (siehe Statuten), soll nicht aus formalen Gründen zum Stillschweigen gezwungen werden. Ich habe darum **Frau Rechtsanwältin M<sup>Law</sup> Brigitte Scheuber (Engelberg), die von Ihnen gewählte unabhängige Stimmrechtsvertreterin**, ersucht, meinen Antrag an der «GV ohne Aktionäre» zu vertreten. Diese öffentliche Information darüber soll der Meinungsbildung und Entscheidfindung sämtlicher Aktionäre dienen.

Bitte nutzen Sie Ihre Aktionärsrechte und nehmen Sie auch diesmal alle GV-Geschäfte kritisch unter die Lupe. Besten Dank und freundliche Grüsse:

Peter Amstutz  
a. Bundeshaus-Redaktor BR  
Pressebüro und Medienberatung  
Münsterstrasse 17b, 6210 Sursee  
Tel. 041 922 17 18, Mobil 079 413 45 84  
peter.amstutz@bluewin.ch

# HÜÄRÄSCHEYSSHUDELVIRUSDRHEIMÄBLEYBÄTÄ



D'FASNACHT AM 13.2.2021 FINDET I UICHNÄ HÄRZÄ STATT, AM  
26.02.2022 GAD ÄS DE HOFFENTLICH WIEDER MID VOLLGAS IM  
GMIÄTLICHÄ GADÄ UND MIDÄMÄ GHÖRIGÄ UMZUG

## Foogy Antibeslag- und Reinigungstuch

für 200 Anwendungen  
Bei uns erhältlich für Fr. 14.–

Kassensturz-Test: sehr gut

**Amrhein**  
sehen und gesehen werden  
**Optik**

Engelberg, Titliszentrum 6, 041 638 08 38  
[www.amrhein-optik.ch](http://www.amrhein-optik.ch)



**VOLVO SELEKT**  
Premium Gebrauchtwagen



**+** VOLVO SWISS PREMIUM®  
10 JAHRE/150 000 KM GRATIS-SERVICE  
5 JAHRE/150 000 KM VOLL-GARANTIE

## So gut wie neu.

Jung. Geprüft. Sicher.  
Die Volvo Selekt Premium-Gebrauchtwagen.

**3 Leasingraten geschenkt ✓**  
**CHF 500.– Rabatt auf die Fahrzeugversicherung ✓**

Sichern Sie sich unser Angebot bis zum 31.03.2021.

Leasing Volvo Car Financial Services (BANK-now AG). Laufzeit: 36 oder 48 Monate. Max. km/Jahr 25'000. Zins nominal 3,9%, Zins effektiv 3,97%. Anzahlung: Bei 36 Monaten mind. 15%, bei 48 Monaten mind. 10% vom Barkaufpreis. Restwert gemäss Richtlinien von Volvo Car Financial Services. Eine Kautions wird nicht verlangt. Obligatorische Vollkaskoversicherung nicht inbegriffen. Es besteht kein Anrecht auf Kompensation bei Ausschluss der Fahrzeugversicherung. Das Angebot ist nicht kumulierbar bei einem Austausch innerhalb von 30 Tagen oder 1'500 km. Die Kreditvergabe ist verboten, falls sie zur Überschuldung des Konsumenten führt (Art. 3 UWG). Die einmalige Vergünstigung der Autoversicherung Volvo Car Combi der Zurich Versicherung auf die Jahresprämie gilt nur bei gleichzeitigem Abschluss des Leasingvertrags bei Volvo Car Financial Services. Angebot gültig für alle Volvo Selekt Fahrzeuge welche über einen offiziellen Volvo Vertreter angeboten werden. (max. 60 Monate alt und weniger als 150'000km Laufleistung) Angebot gültig bis 31.03.2021 od. bis auf Widerruf. Swiss Premium® Gratis-Service bis 10 Jahre/150 000 Kilometer, Werksgarantie bis 5 Jahre/150 000 Kilometer und Verschleissreparaturen bis 3 Jahre/150 000 Kilometer (es gilt das zuerst Erreichte).

**IHRE OFFIZIELLE  
VOLVO-VERTRETUNG**

**DURRER** **60**  
JAHRE

**Auto-Center Durrer AG**  
6055 Alpnach Dorf OW  
Tel. 041 670 14 14  
[www.auto-centerdurrer.ch](http://www.auto-centerdurrer.ch)



NEU! TAKE AWAY

## TAKE AWAY ANGEBOT

Holen Sie Ihre Speisen bei uns ab.  
Das Take Away-Angebot und nähere Infos  
finden Sie auf unserer Webseite.

**Wir sind gerne für Sie da:**  
**Mittwoch bis Freitag ab 17.00 Uhr**  
**Samstag und Sonntag ab 11.30 Uhr**

Wir freuen uns auf Ihre Bestellung  
via Telefon **041 637 09 09**.

DORFSTRASSE 50 · 6390 ENGELBERG · 041 637 09 09 · HESS-ASIA.CH

**INFANGER**  
**ALEXANDER** GMBH  
Umgebungs- und Baggerarbeiten

**Alexander Infanger**

Tel. 079 386 45 57  
Mittler Fallenbach 1 · 6386 Wolfenschiessen  
infanger-baggerbetrieb@hotmail.com  
www.infanger-baggerbetrieb.ch



- Tiefbau
- Gartenbau
- Abbrucharbeiten
- Gewerbliche Transporte aller Art
- Winterdienst
- Landw. Dienstleistungen
- Mulchern
- **NEU: Kundenmaurer**

Geschätzte Westside Store Kunden

Bis zur Wiedereröffnung findet ihr einen Teil unseres Sortimentes in unserem Online-Shop. Auch im Schaufenster gibt es immer wieder Spannendes zu entdecken. Alle Winterartikel mit 30-50% Rabatt. Bestellungen können jederzeit auf Terminvereinbarung im Laden abgeholt werden. Wir sind für euch da und freuen uns auf euch.

Liebe Grüsse euer Westside Store Team



[www.westsidestore.ch](http://www.westsidestore.ch)



Telefonische Beratung  
079 947 40 77



Inspirationen im Schaufenster,  
auf der Website oder bei Social Media.



Schriftliche Anfragen  
[info@westsidestore.ch](mailto:info@westsidestore.ch)



## ***Es ist ein Wunder***

**Es ist ein Wunder, es ist ein Wunder, kommt und schaut euch das an.**

Das ist nicht eine Szene aus der Weihnachtsgeschichte, nein, das sind die Reaktionen und die begeisterten Rufe von Togolesen, die Sepp Schnyder helfen, Wandtafeln an die Wand des neuen Schulhauses zu montieren.

Wie kam es dazu?

Vor anderthalb Jahren hat ein Lions Club bei uns angefragt, ob wir Schultische und Stühle brauchen können. Wir, das ist HISON, Doris Ineichen aus Engelberg ist die Gründerin. Der Schwerpunkt von HISON ist Hilfe für Kinder in Westafrika.

Nach einigen Abklärungen und Telefonaten mussten wir aber schnell feststellen, dass der Transport für unser kleines Hilfswerk viel zu teuer kommt. Schweren Herzens mussten wir deshalb absagen, obwohl wir es so gut hätten gebrauchen können, da wir gerade den Bau einer Schule in Togo für ca. 250 Kinder am Unterstützten waren. Kurz darauf rief uns die Person vom Lions Club wieder an und offerierte uns, sämtliche Kosten des Transportes eines Schiffscontainers zu übernehmen.

Voller Freude über dieses grosszügige Geschenk ging es nun ans Organisieren und Sammeln. Das Ziel war, alle Leerräume im Container zwischen den Schultischen zu füllen. Es wurde viel Schulmaterial wie Stifte, Hefte, Anschauungsmaterial wie Globen, Skelette usw. gesammelt. - Aber auch Nähmaschinen, Kleider, Fussballsachen (sehr beliebt 😊) und vieles mehr. Ja und eben auch Wandtafeln. Von Engelberg und Dallenwil gab es insgesamt fünf ausrangierte, aber noch tadellos funktionierende Wandtafeln.



Der 10. Oktober 2020 war der Ladetag unseres Containers und kurze Zeit später ging er auf die lange Schiffsreise nach Lomé, der Hauptstadt von Togo.

Als Vertreter der Organisation HISON sind Sepp und Doris Schnyder am 27. November nach Togo geflogen, um beim Ausladen mitzuhelfen und vor allem um die Wandtafeln zu montieren. Die Wandtafeln wurden für die oben erwähnte Schule vorgesehen, die fast fertig gebaut war. Der Unterricht in dieser Schule, welche in Kpalimé steht – einem Ort etwa drei Autostunden von Lomé entfernt – wurde bereits aufgenommen.



Mit grossem Elan, einigen Herausforderungen, viel Lachen und Staunen wurden die fünf Wandtafeln montiert. So etwas hatten unsere togolesischen Freunde noch nie gesehen. Eine Wandtafel, die man von oben nach unten ziehen kann und wieder zurück. Sie hält von alleine und fällt nicht herunter, wenn man sie loslässt. Wo hat man schon so etwas gesehen? Jeder musste vorbeikommen und dieses

Wunder anschauen. Eine Wandtafel, an der Magnetknöpfe halten, eine, bei der man sogar mehrere Tafelseiten wie bei einem riesigen Buch umblättern. Man kann sie sauber putzen! Wer kann das glauben? Die Lehrer meinten, so etwas gebe es in ganz Togo nicht.



Es sind sogar Leute von ausserhalb gekommen, um dieses Wandtafel-Wunder und die schönen Schultische zu sehen. Sie meinten, das müsse eine Eliteschule sein und wollen auch, dass ihre Kinder da in die Schule gehen.

Wichtig zu wissen: Normalerweise gibt es in Togo und anderen afrikanischen Staaten einen Feinputz an die Wand und der wird schwarz angemalt. Das ist dann die Wandtafel.

Die Dankbarkeit und die Freude waren gross und auch wir sind voller Freude und dankbar nach Hause zurückgekehrt.

Von Herzen möchten wir allen danken, die uns unterstützt haben oder die uns in Zukunft mithelfen wollen, noch mehr solche Projekte zu realisieren.

Mehr über unseren Verein erfahrt Ihr unter [www.hison.ch](http://www.hison.ch).





ride with  
**GO-IN**

# DEIN/BIKE /SPEZIALIST



Vorbereitung ist alles!  
Bike-Service diverser Marken.



## Medical Wellness & SPA ALPENKRÄUTER STEMPELMASSEGE

Blühen Sie auf bei einer  
**Kräuterstempelmassage**  
und entspannen Sie auf allen Ebenen.

**75 Minuten**  
CHF 145

Eine Kombination aus Lavendel, Kamille, Rose,  
Ringelblumen, Hamamelise und Pfefferminze.

**Reservationen im Wellness unter:**  
☎ +41 41 637 19 49



Sporthotel Eienwäldli  
Wasserfallstrasse 108  
CH-6390 Engelberg

☎ +41 41 637 19 49  
✉ info@eienwaeldli.ch  
🌐 www.eienwaeldli.ch

*Mit Herz und Leidenschaft*

# LIEBE

*geht durch den  
Magen!*



berggasthof.ch

*Christen  
Beck*

\*NUR VOM FEINSTEN\*

## *Ein Herz voller Liebesbeweise!*

Rosen sind ja bekanntlich der Klassiker, wenn es darum geht, jemandem seine Liebe zu zeigen. Sie sind schön anzusehen und duften gut. Nur – auf der Zunge zergehen lassen kann man sie nicht.

Deshalb ist unser Valentinstag-Herz aus feinsten Grand Cru Schoggi, gefüllt mit hausgemachten Pralinen und Truffes, das ideale Geschenk zum Valentinstag – es sieht schön aus, duftet süß, schmeckt lecker und geht durch den Magen. So muss Liebe sein!

***Jetzt in allen Filialen erhältlich*** – neben vielen weiteren Geschenkideen.

CHRISTENBECK.CH

**Kollegitheater 2021  
Die Physiker**



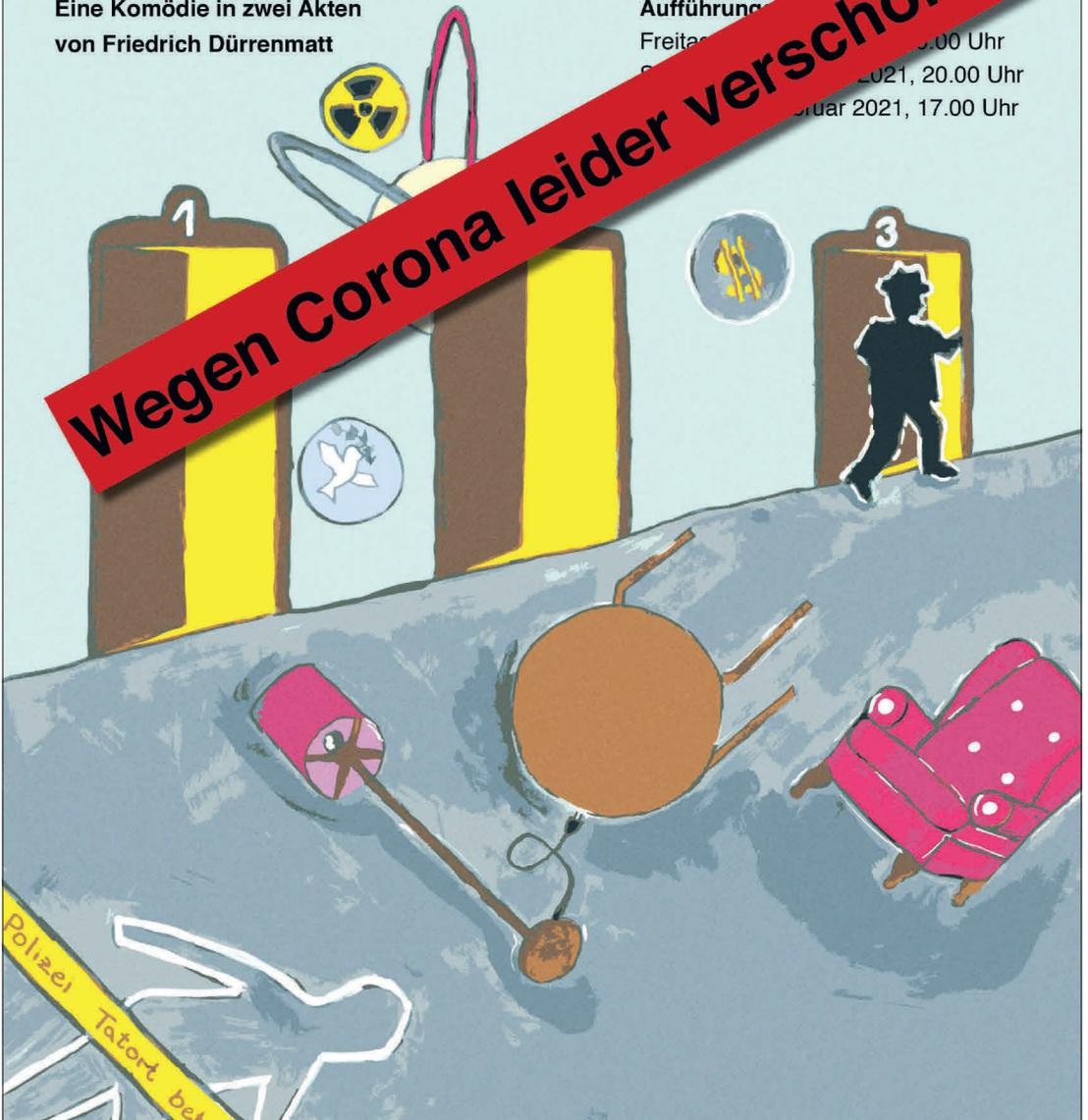
**Stiftsschule  
Engelberg**

Abbey School Since 1120

Eine Komödie in zwei Akten  
von Friedrich Dürrenmatt

**Aufführung**  
Freitag, 12. Februar 2021, 19.00 Uhr  
Samstag, 13. Februar 2021, 20.00 Uhr  
Sonntag, 14. Februar 2021, 17.00 Uhr

**Wegen Corona leider verschoben**



**Obwaldner  
Kantonalbank**



sanitär | heizung | planung  
**SCHLEISS**



**ticketville**  
EINFACH SCHNELL FLEXIBEL

# Wir haben unseren Laden weiterhin für Sie geöffnet

Geschätzte Kunden

Da wir Güter des täglichen Bedarfs anbieten, dürfen wir weiterhin für Sie da sein.

**Unser Laden bleibt für Sie geöffnet – mit reduziertem Sortiment wie:**  
Koch- und Essgeschirr, einschliesslich Bestecke und Kochutensilien,  
Aufbewahrungsbehälter, Verbrauchsgüter, sowie Kerzen, Wasch-, Reinigungs- und  
Pflegemittel, elektrotechnische Ersatzteile und Zubehör.

Weiterhin möglich ist auch das Abholen bestellter Waren im Laden an unserer Abholzone. Bestellen und abholen können Sie alles aus unserem Sortiment. Wir beraten Sie sehr gerne telefonisch.

Auf Wunsch liefern wir Ihnen ihre Bestellungen innerhalb von Engelberg auch OHNE Kundenkontakt. Wir stellen den Einkauf ins Milchfach, in die Garage oder vor die Haustüre. Die Rechnung bekommen Sie per Post oder E-Mail.

Heimberatungstermine sind jederzeit möglich,  
vereinbaren Sie telefonisch einen Termin mit uns.

Unsere Ateliers für Bodenbeläge, Vorhänge und Polster sind wie gewohnt offen.

## Ladenöffnungszeiten

Montag bis Freitag von 9.00 bis 12.00 und von 13.30 bis 17.30 Uhr.

Samstag von 9.00 bis 12.00 und von 13.30 bis 17.00 Uhr.

Bei Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Bleiben Sie gesund!



 **STOHR**  
ALLES FÜR S WOHNEN

Klosterstrasse 10 · 6390 Engelberg · Tel. 041 637 13 05 · [www.stohr.ch](http://www.stohr.ch) · [mail@stohr.ch](mailto:mail@stohr.ch)  
**Möbel ■ Wohnaccessoires ■ Vorhänge ■ Polsterei ■ Bodenbeläge ■ Federzeug-Reinigung**



WIRTSCHAFT ZUM  
**SCHWEIZER  
HAUS**

Schweizerhausstrasse 41  
CH-6390 Engelberg  
Telefon 041 637 12 80  
wirtschaft@schweizerhaus.ch  
schweizerhaus.ch

**OFFEN / OPEN / OUVERT**



**HESS**  
SELECTION

**WEINE DES TÄGLICHEN GENUSSES**

Cana Merlot Bianco, Settemaggio (20.-)  
Johannisberg, Cave Orlaya (21.-)  
Jiasik (Malv./Riesling), San Daniele (22.-)  
Syrah, Sandrine Caloz (25.-)  
Château du Retout, Bordeaux (22.-)  
Montepul. d'Abruzzo, Masc. (13.- statt 15.-)  
Villano T. Cosecha, Spanien (14.- statt 16.-)  
...



**WEINE FÜR SPEZIELLE ANLÄSSE**

Completer, Roman Hermann (36.-)  
Cornalin, Denis Mercier (56.-)  
Pinot Noir, Fröhlich (36.-)  
Roc de Cambes, Bordeaux (70.-)  
Echézeaux Grand Cru, Duband (163.-)  
Marchese di Villamarina, Sardinien (43.-)  
Razzmatazz, Priorat (35.-)  
...



**SPIRITUOSEN & ZIGARREN**

Elefant Gin Strenight (58.-)  
Meukow Cognac VSOP (52.-)  
Bulleit Rye Frontier Whiskey (39.50)  
Emperor Rum Pape Clément Finish (129.-)  
Absinthe Fée Verte la Valote Martin (42.-)

Patoro Zigarren  
(High Quality Dominican Tabacco)



**FOOD, GEWÜRZE & ACCESSOIRES**

Goufrais Kakaokonfekt (13.- / 19 Stück)  
Zytronenmyrthe, Altes Gewürzamt (9.50)  
Balsam Apfelessig, Gölles (21.50)  
Risotto Carnaroli superfino, Capittini (7.50)  
Pomodori secchi alla Pugliese (8.50) ...

**MI - FR 14-18h / SA 10-12h & 14-17h**  
Online Shop [www.hess-selection.ch](http://www.hess-selection.ch)



Hess Selection AG | Dorfstrasse 5 | 6390 Engelberg | [info@hess-selection.ch](mailto:info@hess-selection.ch) | 041 637 08 08 | [www.hess-selection.ch](http://www.hess-selection.ch)

# Platzierungswünsche

werden gerne berücksichtigt, können jedoch aus Platzgründen nicht garantiert werden.

Redaktionsschluss ist immer am Montag, 8.00 Uhr.

# Gestärkt aus der Krise!

kostenlose Spezialberatung im Februar: 45 Minuten mit Aussensicht

Als Geschäftsstelle von zwei nationalen Verbänden sind wir erprobte Generalisten für öffentliche Wirtschaftshilfen, betriebswirtschaftliche Probleme aller Art sowie Marketing und Kommunikation. Wir freuen uns auf Ihren unverbindlichen Kontakt!

[www.meierhofer-beratung.ch](http://www.meierhofer-beratung.ch)

Thomas Meierhofer, lic. iur., Postfach 324, CH-6391 Engelberg, [info@meierhofer-beratung.ch](mailto:info@meierhofer-beratung.ch), Tel. +41 (0)41 639 53 43

## Immobilienberatung in Engelberg



### Vertrauen. Engagement. Präsenz.

#### Verkauf Wohnungen und Häuser

##### 2½-Zimmer-Wohnungen

Neuschwändi 9, Haus C1, 2½-Zimmer-Wohnung, 1. OG, mit Balkon, inkl. Garage

CHF 380'000.–

##### 4½- und 5½-Zimmer-Wohnungen

Schwandstrasse 6B, wunderschöne Etagenwohnung, nahe Dorfzentrum, inkl. 1 EHP

auf Anfrage

##### Einstellhallenplätze

Sörenweg, 1 Einstellhallenplatz Nr. 6, ab sofort verfügbar

CHF 40'000.–

##### Vermietung

Oertigen 5, 1-Zimmer-Studio (Wohn-/Schlafzimmer, Dusche/WC), nicht möbliert, plus NK

CHF 680.–

Dorfstrasse 29, 3½-Zimmer-Wohnung, Möbel können übernommen werden, plus Akonto NK

CHF 1'890.–

##### Dorfsiedlung «Am Dürrbach» mit Hallenbad und Wellness-Oase

Dürrbach 2, 3½-Zimmer-Wohnung mit Balkon, 2. OG, möbliert, inkl. NK

CHF 2'530.–

Einstellhallenplätze in der Tiefgarage, pro Monat

CHF 150.–

##### Gewerbe

Hinterdorfstrasse 4, Büroraum, nicht möbliert, WC vorhanden, 1 Parkplatz, plus NK

CHF 950.–

Parkweg 1, schöner Gewerberaum, sehr zentral, gute Parksituation MIETE/KAUF

auf Anfrage

Dorfstrasse 15, Gewerbefläche mit vielen Möglichkeiten

auf Anfrage

Klosterstrasse 3, ehemals Tourismusbüro und Skischule, ca. 240m<sup>2</sup> und Lager UG

auf Anfrage

Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen oder vermieten? Nutzen Sie unsere Erfahrung!

Wir sind vor Ort für Sie da, für Verkauf, Vermietung und Verwaltung Ihrer Immobilie.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder Ihren Besuch bei uns im Büro!



**à la maison gmbh**

Immobilien in Engelberg.

Klosterstrasse 6, Postfach 4

6391 Engelberg

Tel. +41 (0)41 637 20 00

[alamaison-gmbh.ch](http://alamaison-gmbh.ch)

[anian.kohler@remax.ch](mailto:anian.kohler@remax.ch)

[rita.feierabend@remax.ch](mailto:rita.feierabend@remax.ch)

**RE/MAX**

## Zu verkaufen an der Hinterstocklistrasse 14 in Engelberg:

- Hausteil mit zwei Wohnungen oder
- Dachwohnung einzeln oder
- Gartenwohnung einzeln

Bitte melden Sie sich für weitere Auskünfte unter hochstrasser@allreon.ch oder Telefon 041 630 11 22.



allreon AG, Generalunternehmung, Postfach 7092, Bruchstrasse 33, 6000 Luzern 7  
Tel. +41 41 630 11 22, info@allreon.ch, www.allreon.ch



für ein schönes Zuhause



# Sunmatt Immobilien

[www.sunmatt.ch](http://www.sunmatt.ch)

### Dauermiete

4½-Zimmer-Wohnung, Dorfstrasse 51, 2. OG, ab 1. Mai 2021	CHF 1'950.-*
2½-Zimmer-Wohnung, Schwandstrasse 54a, möbliert, ab 1. März 2021	CHF 1'320.-
3½-Zimmer-Wohnung, Engelbergerstrasse 57, ab 1. Februar 2021	CHF 1'780.-*

\*Wohnung inkl. NK

Auf Anfrage auch diverse Wohnungen in Saison- oder Monatsmieten

**Auskünfte Verkauf und Vermietung**  
info@sunmatt.ch, Telefon 041 639 60 80





## Mitteilungen aus Engelberg

### Feuerwehrverein Engelberg

Infolge der aktuellen Covid-Situation verzichten wir dieses Jahr auf die Agathamesse vom 5. Februar. Wir danken für euer Verständnis und wünschen allen gute Gesundheit.

Der Vorstand vom Feuerwehrverein Engelberg

### GV Seilziehclub Engelberg

Aufgrund der aktuellen Lage findet die GV des Seilziehclubs Engelberg in diesem Jahr online statt. Die entsprechenden Unterlagen wurden per Post an alle Mitglieder verschickt. Teilnahme ist per Link bis am Freitag, 5. Februar 2021 möglich. Für alle, die noch nicht abgestimmt haben, jetzt noch mitmachen!  
Vorstand Seilziehclub Engelberg

Zu vermieten (Dauermiete)  
per sofort oder nach Vereinbarung

## 3½-Zimmer- Wohnung

Erlenweg 42, 1. Stock  
Miete CHF 1'500.– / mtl. inkl. NK  
Auskunft: Telefon 079 755 96 50

**Ein Brunnibahn-Jahresabo,**  
gültig bis 22. Januar 2022,  
im Wert von CHF 500.–  
günstig zu verkaufen.

Interessenten melden sich  
unter Telefon 062 926 25 12

Zu vermieten in Engelberg  
Engelbergerstrasse 57

## komplett renovierte 3½-Zimmer-Wohnung

mit neuer Küche, oberstes OG, 4. Stock,  
mit verglastem Balkon.

Miete CHF 1'530.–, NK CHF 250.–  
Telefon 079 234 22 11



## 365 TAGE FÜR SIE GEÖFFNET



Molkerei Hurschler AG | Blumenweg 17 | 6390 Engelberg  
T +41 41 637 12 70 | F +41 41 637 48 84 | [www.milchma.ch](http://www.milchma.ch)

**Nachmieter gesucht für**

## 3½-Zimmer-Maisonette- Wohnung, teilmöbliert

Engelberg, Langacher  
Mehrfamilienhaus

Ab April 2021  
Monatlich CHF 1'730.– inkl. Nebenkosten  
Telefon 079 732 64 20

## Ärztlicher Notfalldienst

SA / SO, 06. / 07. Februar 2021  
**Dr. Rausch, Tel. 041 637 33 33**

**Ferien**

Dr. Ehrat vom 13. – 21. Februar 2021

G

L

A

S

K

L

A

R

**Amrhein**  
sehen und gesehen werden  
**Optik**

GLASKLAR

Engelberg Titliszentrum 6 041 638 08 38 [www.amrhein-optik.ch](http://www.amrhein-optik.ch)